

A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/43/396

9 June 1988

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

الدورة الثالثة والأربعون
البند ٧٠ من القائمة الأولى*

مسألة انتاركتيكا

رسالة مؤرخة في ٨ حزيران/يونيه ١٩٨٨ وموجهة
إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة
للمبعثة الدائمة لماليزيا لدى الأمم المتحدة

باسم ممثلي أنتيغوا وبربودا ، واندونيسيا ، وأوغندا ، وباكستان ، وبيروني
دار السلام ، وبنغلاديش ، ورواندا ، وزامبيا ، وزمبابوي ، وسري لانكا ، والسودان ،
وعمان ، وغانا ، والكاميرون ، والكونغو ، وكينيا ، وماليزيا ، ونيبال ، ونيجيريا ،
يشرفني أن أحيل اليكم ، مرفقا بهذه الرسالة ، بيانا صادرا في ٨ حزيران/يونيه ١٩٨٨
عن مسألة انتاركتيكا .

ونغدو ممتنين لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية
من وثائق الجمعية العامة تحت البند ٧٠ من القائمة الأولى .

(توقيع) عبد الخالد غزالي

القائم بالأعمال بالنيابة

مرفق

البيان الصادر في ٨ حزيران/يونيه ١٩٨٨ عن انتيفوا وبربودا ،
واندونيسيا ، وأوغندا ، وباكستان ، وبيروني دار السلام ،
وبنغلاديش ، ورواندا ، وزامبيا ، وزمبابوي ، وسري لانكا ،
والسودان ، وعمان ، وغانا ، والكاميرون ، والكونغو ،
وكينيا ، وماليزيا ، ونيبال ، ونيجيريا ؛ بشأن مفاوضات نظام
المعادن في انتاركتيكا المعقودة في ويلينغتون بنيوزيلندا في
الفترة من ٢ أيار/مايو إلى ٢ حزيران/يونيه ١٩٨٨

من دواعي الأسف البالغ والقلق الشديد أن الأطراف الاستشارية في معاهدة
انتاركتيكا قد عقدت مفاوضات واعتمدت في ٢ حزيران/يونيه ١٩٨٨ اتفاقية تتعلق بإقامة
نظام للمعادن في انتاركتيكا . وفي هذا تجاهل تام لقرار الجمعية العامة ٤٦/٤٢
المؤرخ في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ بشأن مسألة انتاركتيكا والذي أعاد ، ضمن
جملة أمور ، تأكيد أن أي نظام محتمل للمعادن في انتاركتيكا ينبغي أن يراعي مصالح
المجتمع الدولي مراعاة تامة ، وأنه ينبغي فرض وقف اختياري للمفاوضات الرامية إلى
إقامة نظام للمعادن إلى أن يتسنى لجميع أعضاء المجتمع الدولي المشاركة في هذه
المفاوضات مشاركة كاملة . ومما يدعو للأسف على وجه الخصوص أن هذه الأطراف الاستشارية
في معاهدة انتاركتيكا اختارت أن تتجاهل الطلب الموجه إليها بدعوة الأمين العام أو
ممثلته إلى جميع اجتماعات أطراف المعاهدة بما في ذلك مفاوضات نظام المعادن .

ومما يؤسف له كذلك أنه سمح لنظام جنوب افريقيا العنصري القائم على الفصل
العنصري بالاشتراك في مفاوضات ويلينغتون في تحد للمناشدة الواردة في قرار الجمعية
العامة ٤٦/٤٢ والموجهة إلى الأطراف الاستشارية باتخاذ تدابير عاجلة لاستبعاد نظام
جنوب افريقيا العنصري القائم على الفصل العنصري من الاشتراك .

كما أن ما اتخذته الأطراف الاستشارية من اجراءات يناقض الارادة الصريحة
للجمعية العامة ويدعو للأسف ، لاسيما ان هذه الاجراءات لن تسهم بأي شكل في الجهود
الجادة التي تبذل في الامم المتحدة التماسا لتحقيق توافق آراء على مسألة
انتاركتيكا . ومع ذلك فإن البلدان غير الأطراف في المعاهدة سوف تواصل العمل بجديّة
من أجل التوصل إلى توافق للآراء على هذه المسألة وهو أمر ذو أهمية حيوية للمجتمع
الدولي ولخير البشرية .